



MVT

Analizador de Baterias e Sistemas

Manual do Utilizador

página em branco atrás da capa

Conteúdos

1 – Introdução	5
Precauções Individuais	5
Convenções dos Símbolos	5
Descrição	5
Consentimento para Recolha e Utilização de Dados:	5
Controlos e Ligações	6
Menu Principal	6
Seleções do Menu Principal	6
Arranque Inicial	7
Consentimento para Recolha de Dados	8
Preparação para Testes	9
Inspeccionar a Bateria	9
Teste Fora de Veículo	9
Teste Dentro do Veículo	9
Conectar A Uma Bateria	9
2 – Teste Dentro de Veículo	10
Teste ao Sistema	11
Teste ao Arrancador	12
Fluxo de Teste à Bateria Descarregada	13
3 – Teste Fora de Veículo	14
Resultados de Teste à Bateria	15
4 – Modo QC	16
5 – Histórico de Testes	18
6 – Atualização de Software	19
7 – Definições	20
WiFi	20
Ferramenta	21
Informações da Loja	21
Idioma e Região	22
Relógio	22
Impressora	23
Reposição	23
8 – Manutenção e Resolução de Problemas	24
Cabos do Testador	24
Limpar Braçadeiras	24
Manusear Cabos de Teste	24
Armazenar Cabos de Teste	24
Papel da Impressora	25
Substituir o Rolo de Papel	25

1 – Introdução

Precauções Individuais




⚠ DANGER	
	<p>Risco de gases explosivos. Nunca fume ou permita uma faísca ou chama nas proximidades de uma bateria.</p> <p>As baterias podem produzir uma mistura altamente explosiva de gás hidrogénio e oxigénio, mesmo quando a bateria não está em funcionamento. Trabalhe sempre numa área bem ventilada.</p>

⚠ WARNING
<p>Lave as mãos após o manuseamento.</p> <p>EXIGIDO PELA PROP. DA CALIFÓRNIA 65: Postes de bateria, terminais e acessórios relacionados contêm chumbo e compostos de chumbo, produtos químicos conhecidos na Califórnia por causarem cancro e malformações congénitas ou outros danos no aparelho reprodutor.</p>

Inspecionar a bateria quanto à presença de danos e verificar o nível de eletrólitos. Se o nível de eletrólitos estiver demasiado baixo, reabasteça-o e carregue totalmente a bateria. Utilize sempre as precauções de segurança necessárias ao trabalhar com baterias para evitar ferimentos graves ou morte. Siga todas as instruções dos fabricantes e as recomendações de segurança do BCI (Battery Council International - "Conselho Internacional de Baterias"), que incluem as seguintes precauções:

- ✓ O ácido das baterias é altamente corrosivo. Se o ácido entrar em contacto com os seus olhos, lave-os bem com água fria corrente durante pelo menos 15 minutos e procure um médico. Se o ácido das baterias entrar em contacto com a sua pele ou roupa, lave imediatamente com uma mistura de água e bicarbonato de sódio.
- ✓ Utilize sempre óculos de segurança ou proteção facial apropriados ao trabalhar com ou perto de baterias.
- ✓ Mantenha o cabelo, as mãos e a roupa, bem como os fios e os cabos do analisador afastados de peças móveis do motor.
- ✓ Remova quaisquer joias ou relógios antes de iniciar a manutenção da bateria.
- ✓ Tenha cuidado ao trabalhar com ferramentas metálicas para evitar faíscas ou curto-circuitos.
- ✓ Nunca se incline sobre uma bateria ao testar, carregar ou realizar um arranque auxiliar.

Convenções dos Símbolos

Símbolo	Descrição
	O símbolo de segurança indica instruções para evitar condições perigosas e ferimentos pessoais.
	O símbolo de segurança com as palavras CUIDADO , AVISO ou PERIGO indica instruções para evitar condições perigosas e ferimentos pessoais.
	O símbolo da chave inglesa indica notas de procedimento e informações úteis.

Descrição

O analisador utiliza aplicações específicas de funções acedidas através de uma série de menus e ícones para orientar os utilizadores durante o processo de testes da bateria para uma implementação e precisão consistentes dos testes. Estes são acedidos utilizando o ecrã sensível ao toque do testador. Os resultados dos testes podem ser exibidos no ecrã a cores, impressos ou enviados por *email* sem fios.

Consentimento para Recolha e Utilização de Dados:

Concorda que a Midtronics, Inc. pode recolher, armazenar, transmitir e utilizar dados técnicos e informações relacionadas, incluindo, mas não limitado a informações técnicas sobre este dispositivo, *software* de sistema e aplicação e acessórios, que são recolhidos periodicamente para facilitar o fornecimento de suporte ao produto, melhorias ao produto, desenvolvimento do produto e outros serviços relacionados com a utilização deste dispositivo. Se optar por recolher dados pessoais (como endereços de *email*), o utilizador é o único responsável por obter quaisquer permissões necessárias e concorda a indemnizar e isentar a Midtronics, Inc., as suas subsidiárias, executivos, funcionários e agentes de qualquer responsabilidade associada à recolha, armazenamento e transmissão desses dados pessoais.

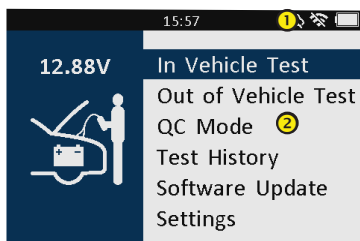
Controlos e Ligações



- ① Ecrã de Exibição
- ② Navegação do Menu e Botão de Alimentação
- ③ Porta de alimentação de CC
- ④ Porta Micro-USB
- ⑤ Impressora Térmica (opcional)
- ⑥ Abas para Braçadeiras
- ⑦ Bateria para Braçadeiras
- ⑧ Baterias recarregáveis de íões de lítio substituíveis



Menu Principal



① Barra do Menu

	Estado de Conectividade com a Rede BMIS		Estado da bateria interna
	Intensidade do sinal WiFi		

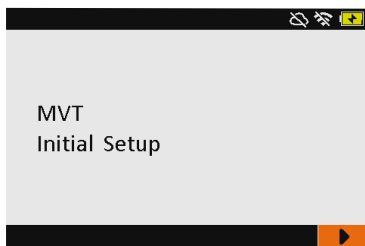
② Área de Seleção do Menu Principal

Seleções do Menu Principal

Função	Descrição
Teste Dentro de Veículo	Para testar baterias que estão ligadas e instaladas num veículo. Um Teste Dentro de Veículo inclui um Teste à Bateria e um Teste ao Sistema (Arrancador e Carregamento).
Teste Fora de Veículo	Para teste baterias não ligadas a ou removidas de um veículo.
Modo QC	Um testar rápido para verificar o inventário da bateria
Histórico de Testes	Aceder a históricos de testes arquivados.
Definições	Configurar/ajustar: Wifi, configurações de ferramentas, informações da loja, seleção de idioma e região, definições do relógio e impressora. Ver versões de <i>firmware</i> .

Arranque Inicial

O testador demorará alguns segundos quando for ligado pela primeira vez.



1. Clique em ► para iniciar o processo de configuração inicial. A configuração avançará para o ecrã seguinte à medida que for feita a seleção. Clique em ◀ ou ► para avançar pelas seleções, clique em ◀ no canto inferior esquerdo para voltar a um ecrã.

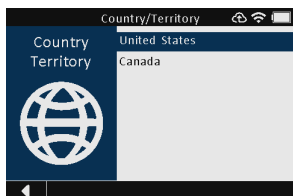
2 Selecionar Idioma



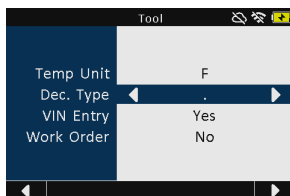
3 Selecionar Região



4 Selecionar País



5 Selecionar definições de ferramentas desejadas



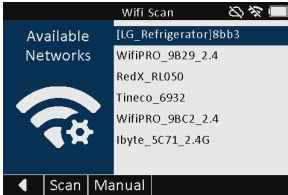
6. Clique em Acordo de Utilizador Final



Definições de WiFi

O MVT começará automaticamente a procurar redes Wi-Fi disponíveis. Clique em ◀ ou ▶ para avançar pelas seleções. Selecione **Saltar** para interromper este processo.

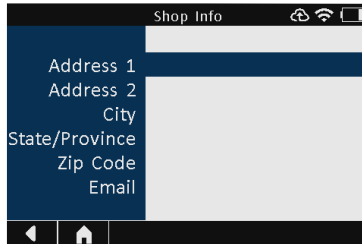
1 Navegue pelas redes disponíveis (ou selecione 'Manual')



2 Introduza SSID/palavra-passe, selecione 'Ligar'



2. Introduzida informações de Rede adicionais, se necessário.
3. Uma vez estabelecida a ligação à rede, introduza os formatos de Hora e Data. Selecione ◀ ou ▶ para navegar pelas seleções.
4. Introduza informações da loja, se necessário. Selecione ▶ para continuar.



5. A configuração inicial está concluída. O testador irá agora exibir o Menu principal.

Consentimento para Recolha de Dados

Selecione **Aceitar** para tomar conhecimento de que dados de teste estão a ser recolhidos via BMIS.

Preparação para Testes

Inspecionar a Bateria

Antes de iniciar o teste, inspecione visualmente a bateria quanto à presença de:

- Caixa rachada, deformada ou com fugas. Se detectar algum desses defeitos, substitua a bateria.
- Cabos e ligações corroídos, soltos ou danificados. Repare ou substitua-os conforme necessário.
- Corrosão nos terminais da bateria e sujidade ou ácido sobre o topo da caixa. Limpe a caixa e os terminais com utilização de uma escova de arame e uma mistura de água e bicarbonato de sódio.
- Baixo nível de eletrólitos. Se o nível de eletrólitos estiver demasiado baixo, adiciona água destilada de modo a encher até $\frac{1}{2}$ acima do topo das placas e carregue totalmente a bateria. Não encha demasiado.
- Bandeja ou compartimento de fixação da bateria corroído ou solto. Aperte ou substitua conforme necessário.

Teste Fora de Veículo

A localização preferencial para o teste ao bateria é Dentro de Veículo. No entanto, para testar Fora do Veículo:

- Desconecte sempre o cabo negativo da bateria primeiro e volte a conectá-o por último.
- Utilize sempre uma ferramenta ou correia de transporte para levantar e transportar a bateria.

WARNING

A instalação não adequada de adaptadores de terminais de chumbo, ou a utilização de adaptadores que estão sujos ou desgastados pode causar resultados falsos nos testes.

Ao testar baterias de borne lateral ou do Grupo 31, utilize sempre adaptadores de terminais de chumbo fornecidos com o testador—não teste nos parafusos de aço da bateria. Para evitar danos, nunca utilize uma chave inglesa para apertar os adaptadores mais de $\frac{1}{4}$ de volta.

Teste Dentro do Veículo

A posição preferencial para o teste é nos bornes da bateria. Se tiver de realizar o teste numa localização à distância dos bornes, a mesma deve ter tanto um borne positivo como negativo. Caso contrário, terá de remover a bateria e realização um teste fora do veículo.

No início do teste, certifique-se de que todas as cargas de acessórios do veículo estão desligadas, que a chave não está na ignição e que as portas estão fechadas.

Conectar A Uma Bateria

CAUTION

Não conecte o testador a uma fonte de tensão superior a 30 Vdc.

Conecte as braçadeiras ao testador: a braçadeira vermelha ao terminal positivo (+) e a braçadeira preta ao terminal negativo (-). Se as braçadeiras estiverem invertidas quando forem conectadas, o testador exibe **BRAÇADEIRAS INVERTIDAS!** Volte a conectar as braçadeiras.

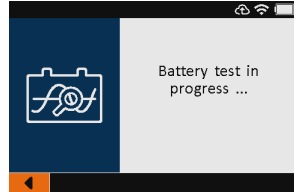
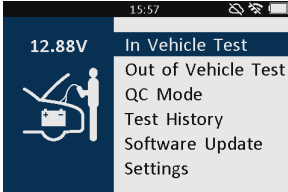
Certifique-se de que ambos os lados das braçadeiras agarram nos terminais balançando cada braçadeira para a frente e para trás. Uma má conexão irá impedir o teste, e o testador irá exibir uma mensagem de **VERIFIQUE A CONEXÃO.** Se a mensagem reaparecer após a voltar a reconectar, limpe os terminais e volte a reconectar.

2 – Teste Dentro de Veículo

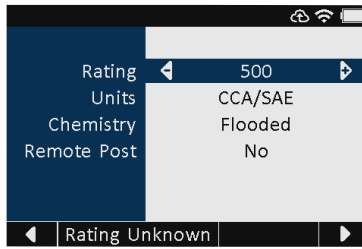
Teste Dentro de Veículo

Utilize o **Teste Dentro de Veículo** para realizar um teste às baterias dentro de um veículo com utilização de parâmetros de teste introduzidos manualmente ou através do Teste Rápido do MVT. Está também disponível um teste ao sistema para o arrancador e o alternador.

- 1 No Menu Principal, selecione 'Teste Dentro de Veículo' 2 O Teste à Bateria será realizado



3. Introduza detalhes da bateria, se necessário. Selecione ► para continuar.



Classificação	Utilize < ou > para aumentar ou diminuir a classificação da bateria
Unidades	CCA, CA, DIN, SAE, IEC, EN, EN2, MCA
Química	Inundada, AGM, AGM-Espiral, EFB, Gel
Borne à Distância	Sim ou Não

Classificação	Descrição	Faixa
CCA	Cold Cranking Amps ("Amperes em Arranque a Frio") (especificados pela SAE): a quantidade de corrente que uma bateria pode fornecer a 0°F (-17,8°C).	100-3000
CA	Cranking Amps ("Amperes em Arranque"): A quantidade de corrente que uma bateria pode fornecer a 32°F (0°C)	
JIS	Japanese Industrial Standard ("Padrão da Indústria Japonesa"): geralmente impressa no rótulo da bateria	N ^{os} de Peças
DIN	Deutsche Industrie-Norm ("Padrão da Indústria Alemã")	100-1000
SAE	Society of Automotive Engineers ("Sociedade de Engenheiros Automotivos"): Rotulagem europeia de CCA	100-3000
IEC	International Electrotechnical Commission ("Comissão Eletrotécnica Internacional")	100-1000
EN EN2	Europa-Norm ("Norma Europeia")	100-1700
MCA	Marine Cranking Amps ("Amperes em Arranque Marítimo")	100-3000

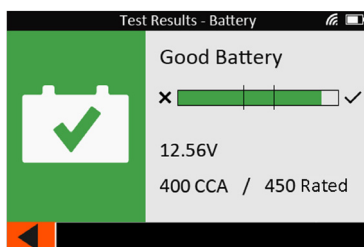


NOTA: Em alguns casos, uma decisão rápida pode ser devolvida sem qualquer entrada do utilizador. Isto ocorre em casos em que a bateria cumpre determinadas condições que indicam que uma bateria está em excelente estado ou em mau estado.

4. Nos seguintes casos, um teste ao arrancador será necessário para que o MVT tome uma decisão sobre a bateria:
 - a. A decisão inicial do MVT é Carregar e Voltar a Testar
 - b. Ruído de Sistema é detetado
 - c. Os detalhes da bateria não estão disponíveis, selecione Classificação Desconhecida.

Consultar **Teste ao Arrancador** para obter detalhes.

5. O ecrã de resultados do teste da bateria irá fornecer um resultado do teste codificado por cores juntamente com a tensão da bateria, classificação CCA e valores CCA medidos.

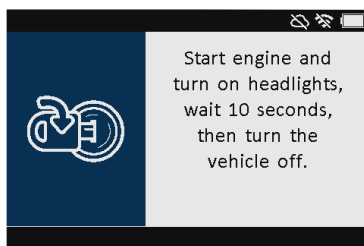


Selecione **Teste ao Sistema** para iniciar o teste ao arrancador e alternador, **Imprimir** para imprimir os resultados, **Email** para enviar os resultados ou ► para finalizar o teste.

Teste ao Sistema

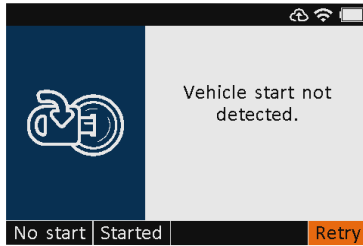
Após o teste à bateria ter sido finalizado, o **Teste ao Sistema** pode ser realizado, incluindo um teste ao sistema de arranque e carregamento

1. Arranque o motor e deixe-o *ao ralenti* durante 10 segundos.

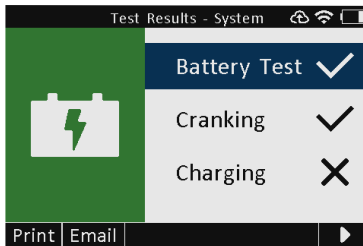


O MVT irá detetar que o dispositivo arrancou, e um teste ao alternador será automaticamente realizado. Desligue o motor após concluir contagem decrescente de 10 segundos.

- Se o Teste ao Sistema não detectar automaticamente o arranque do veículo após 30 segundos, realize o teste manualmente selecionando **Sem Arranque** ou **Com Arranque** das opções na parte inferior. Selecione **Tentar Novamente** para tentar um teste automático. Arranque o motor do veículo e deixe-o *ao ralenti*.



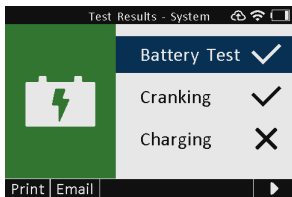
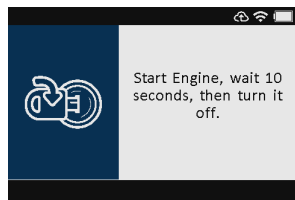
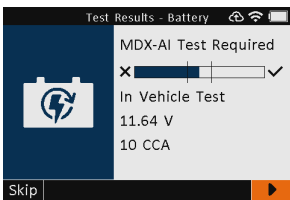
- O ecrã do resultado final do teste irá mostrar resultados codificados por cores para o teste à bateria, ao dispositivo de arranque e ao alternador. Selecione cada teste para exibir resultados individuais. Consulte a secção **Resultado do Teste à Bateria** para obter detalhes. , Selecione **Imprimir** para imprimir os resultados, **Email** para enviar os resultados ► para finalizar o **Teste ao Sistema**.



Teste ao Arrancador

Em casos específicos, o MVT irá exigir que um evento do arrancador forneça um resultado do teste à bateria. Esses casos incluem um resultado inicial de **Recarregar** e **Voltar a Testar**, **Ruído de Sistema do Veículo** ou se **Classificação Desconhecida** estiver selecionada.

- Selecione ► para iniciar o **Teste ao Arrancador**.
- Arranque o Motor, deixe-o trabalhar durante 10 segundos e depois desligue o motor.

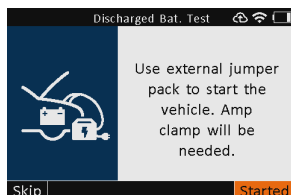
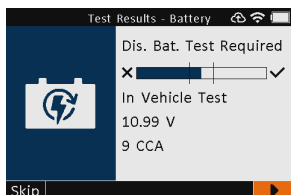


Fluxo de Teste à Bateria Descarregada

Se o MVT determinar que a bateria que está a ser testada está gravemente descarregada (tensão inferior a 11,4 volts), o mesmo irá iniciar o processo de Teste à Bateria Descarregada. O teste exige que um dispositivo de arranque auxiliar de baterias ou um carregador de baterias esteja concluído.

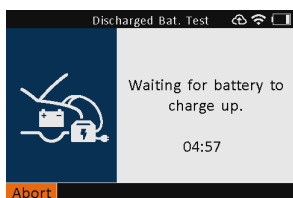
Selecionar **Saltar** terminará este teste e resultará numa decisão de Carregar e Voltar a Testar.

- 1** Seleccione ► para iniciar o Teste à Bateria Descarregada. **2** Conecte o dispositivo de arranque auxiliar de baterias ou carregador de baterias à bateria descarregada.

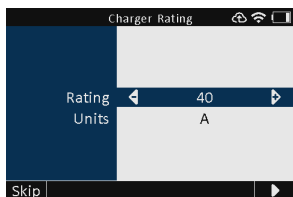


3. Consulte as instruções do dispositivo de arranque auxiliar de baterias ou do carregador de baterias para obter os níveis de carga apropriados da bateria descarregada

- 4** Um cronómetro de 5 minutos irá realizar uma contagem decrescente à medida que a bateria carrega. Seleccione **Cancelar** para interromper o teste. **5** Desligue o veículo e prima **Continuar**.



- 6** Introduza a classificação utilizada para realizar um arranque auxiliar ou carregar a bateria **7** Desconecte o dispositivo de arranque auxiliar ou o carregador da bateria e prima **Continuar**.



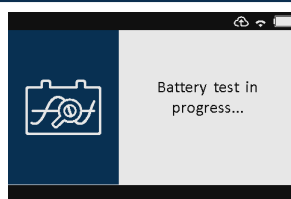
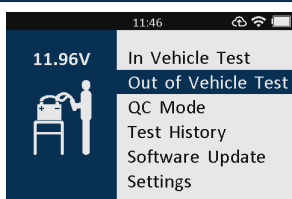
8. O MVT irá voltar a testar a bateria e o Ecrã de Resultados será exibido.

3 – Teste Fora de Veículo

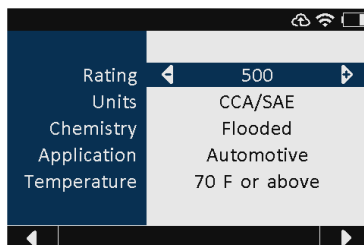
Teste Fora de Veículo

Utilize **Teste Fora de Veículo** para testar e verificar o estado de uma bateria que não está conectada a um veículo.

- 1 No Menu Principal, selecione 'Teste Fora de Veículo'
- 2 O Teste à Bateria será realizado

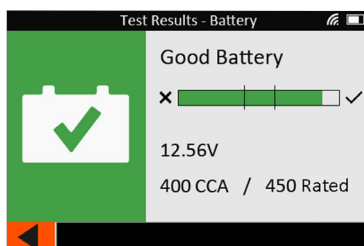


3. Introduza detalhes da bateria, selecione ► para continuar.



Classificação	Utilize ◀ ou ▶ para aumentar ou diminuir a classificação da bateria
Unidades	CCA, CA, DIN, SAE, IEC, EN, EN2, MCA
Química	Inundada, AGM, AGM-Espiral, EFB, Gel
Aplicação	Automóvel, Desportos motorizados, Marítima, Quintal e Jardim, Grupo 31, Comercial 4D/8D
Temperatura	Selecione faixa

4. O ecrã de resultados do teste da bateria irá fornecer um resultado do teste codificado por cores juntamente com a tensão da bateria, classificação CCA e valores CCA medidos.



Selecione **Imprimir** para enviar por *email* ou imprimir os resultados ou ► para finalizar o teste

Resultados de Teste à Bateria

Os ícones estão codificados por cores para indicar o estado.



Battery



Cranking



Charging

Explicação dos Resultados do Teste à Bateria



All test parameters were completed and have passed.



The battery has failed the test.

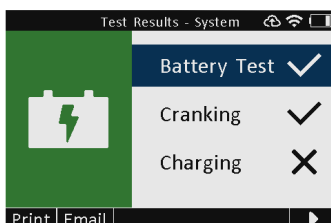


Charging required

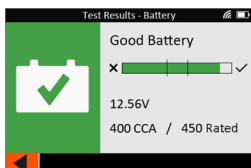


Some test parameters require further testing.

O ecrã do resultado final do teste irá mostrar resultados codificados por cores para o teste à bateria, ao dispositivo de arranque e ao alternador. Selecionar resultados do teste individualmente irá exibir os resultados para esse teste.

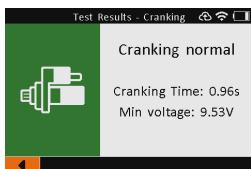


Os Resultados do Teste à Bateria incluem:



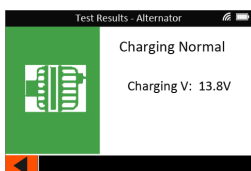
- 1 Decisão do teste à bateria
- 2 Gráfico de Estado de Saúde
- 3 Tensão final
- 4 Valor classificado/valor medido

Os Resultados do Teste de Rotação do Motor para Arranque incluem:



- 1 Decisão do teste ao dispositivo de arranque
- 2 Tempo de rotação do motor para arranque
- 3 Tensão do dispositivo de arranque

Os Resultados do Teste ao Alternador incluem:



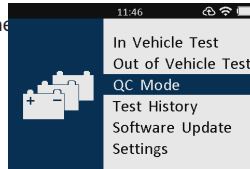
- 1 Decisão do teste ao alternador
- 2 Tensão de Carregamento

Modo QC

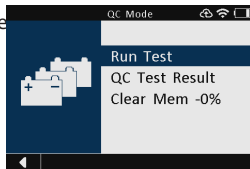
4 – Modo QC

Utilize o Modo QC para testar rapidamente múltiplas baterias do inventário sem ter de reintroduzir os detalhes da bateria.

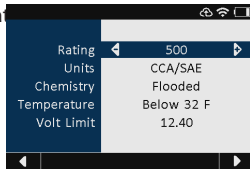
1. No Menu Principal, seleccione



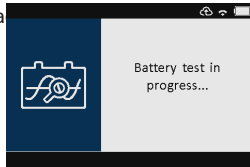
2. Conecte a primeira bateria e



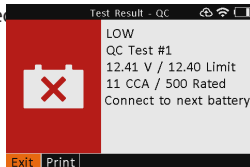
3. Introduza os detalhes da bateria e clique em



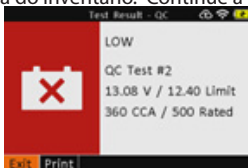
4. O teste à bateria será realizado



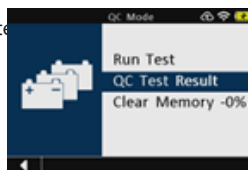
5. O ecrã do resultado do teste à bateria irá fornecer um teste codificado por cores juntamente com a tensão da bateria medida e o valor CCA medido e o valor CCA classificado.



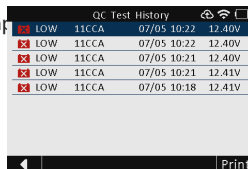
6. Conecte-se à próxima bateria do inventário. Continue a testar todas as baterias. Depois de concluído, selecione “Sair”



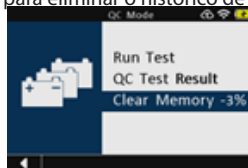
7. Selecione “Resultado do Teste” no inventário



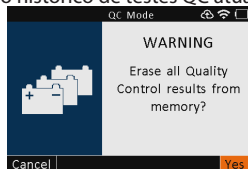
8. Selecione “Imprimir” para imprimir o histórico do inventário.



9. Selecione “Limpar Memória” para eliminar o histórico de inventário ou iniciar um novo teste ao inventário.



10. Selecione “Sim” para apagar o histórico de testes QC atual.



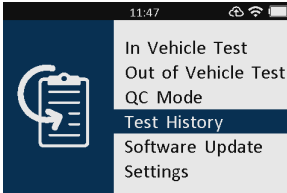
5 – Histórico de Testes

Histórico de Testes

Utilize **Histórico de Testes** para aceder a dados históricos de testes. Os históricos podem ser ordenados pela data/hora em que o teste foi concluído. Os resultados podem ser exibidos, enviados por *email* e/ou impressos

1 No Menu Principal, selecione 'Histórico de Testes'

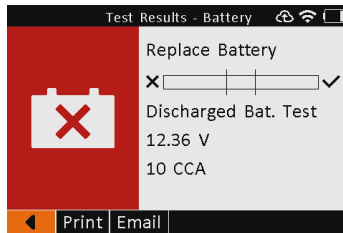
2 Os testes mais recentes são exibidos.



A screenshot of the 'Battery Test History' screen. It displays a list of test results with columns for test type, date, time, and voltage. The tests listed are: Sys. Charge, Unstable Battery, Replace, Good Recharge, and Noise.

Test Type	Date	Time	Voltage
Sys. Charge	07/12	15:43	10.08V
Unstable Battery	07/12	15:42	12.69V
Replace	07/12	15:42	12.69V
Good Recharge	07/12	15:42	11.90V
Good Recharge	07/12	15:42	11.91V
Sys. Charge	07/12	15:41	12.15V
Noise	07/12	15:40	12.15V
Noise	07/12	15:40	12.15V

3. Deslize para cima ▲ ou para baixo ▼ para localizar o registo desejado, em seguida prima ■ para visualizar os resultados.



4. Os resultados podem ser impressos ou enviados por *email*. Selecione **Imprimir** para enviar os resultados para a impressora integrada. Selecione **Email** para enviar os resultados para o destinatário pretendido, introduzindo o endereço de *email* com utilização das teclas de navegação e o teclado alfanumérico no ecrã. Prima ► para enviar.
5. Prima o botão Início para voltar ao Menu Principal.

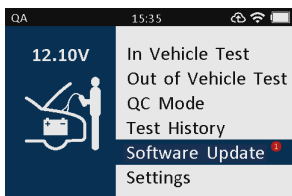
6 – Atualização de Software

Atualização de Software

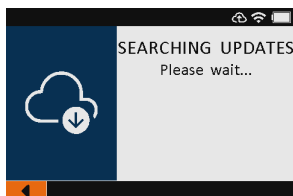
O MVT necessitará ocasionalmente de atualizações, incluindo para tecnologias e processos recentemente suportados.

As atualizações são concluídas por via hertziana e necessitam de uma conexão a Internet sem fios de alta velocidade.

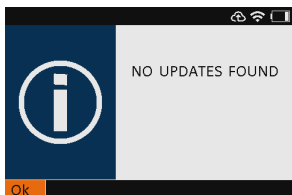
- 1 No Menu Principal, seleccione 'Atualização de Software'



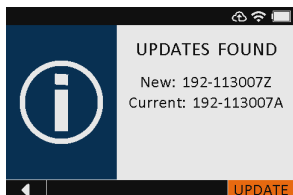
- 2 O MVT irá começar a procurar automaticamente atualizações pendentes.



- 3 Se o MVT tiver a versão de software mais recente 'Nenhuma Atualização Encontrada' irá ser exibido. Clique em 'OK' para voltar ao Ecrã de Início.



- 4 'Atualizações Encontradas' será exibido se estiver disponível uma versão de software mais recente.



5. Seleccione 'Atualizar' para começar. Pode demorar vários segundos a ser concluído. Para cancelar a atualização ou voltar ao Ecrã de Início, prima o botão voltar.

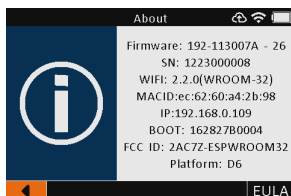
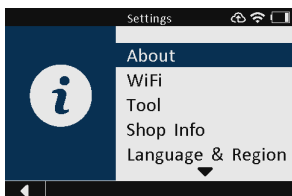
7 – Definições

Definições

Utilize o menu **Definições** para ajustar os detalhes da ferramenta, do relógio e da loja, conectar-se a redes Wifi, visualizar detalhes do software e do testador ou repor o testador para os padrões de fábrica.

Prima ▲◀▶▼ para voltar ao ecrã anterior, selecione opções e, quando necessário, ■ para introduzir ou continuar para a etapa seguinte.

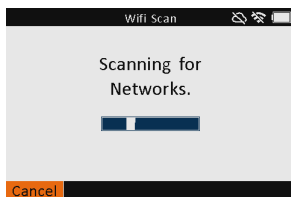
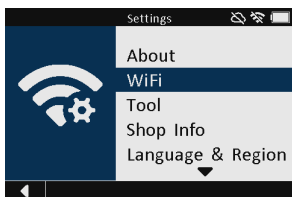
- 1 No Menu Definições, selecione 'Acerca de'
- 2 As informações do ID da ferramenta, o *software* instalado e o ID da rede atuais, endereços e configurações são exibidos.



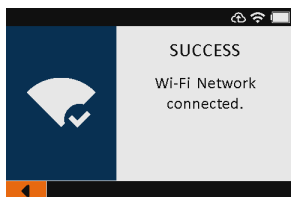
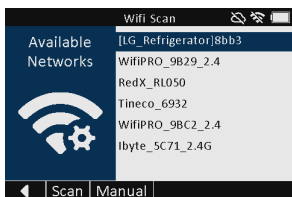
3. Selecione EULA para visualizar o Contrato de Licença de Utilizador Final, prima ◀ para sair do EULA, em seguida prima ◀ novamente para voltar ao ecrã principal das Definições.

WiFi

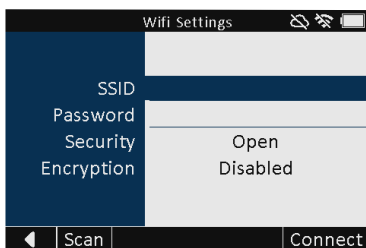
- 1 Verifique os detalhes de configuração de WiFi atuais ou uma nova conexão no menu WiFi.
- 2 Se não estiver conectado, o MVT irá realizar automaticamente uma procura de rede e exibir redes disponíveis.



- 3 Selecione uma rede, ou selecione 'Procurar' para voltar a procurar redes, ou 'Manual' para introduzir um nome e palavra-passe de rede.
- 4 Quando a conexão for estabelecida, prima ◆ para voltar ao menu Definições.



5. Se o testador tiver atualmente uma conexão à rede, o SSID e a Palavra-passe serão exibidos.



6. Prima 'Conectar' para concluir a conexão à rede atual. Para mudar de redes, prima 'Procurar' para procurar conexões disponíveis ou 'Manual' para introduzir o SSID. Introduza a palavra-passe, em seguida seleccione tipo de Segurança e Encriptação, em seguida prima 'Conectar'.

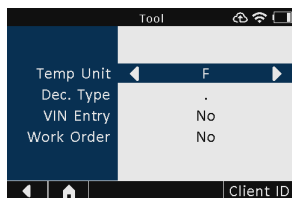
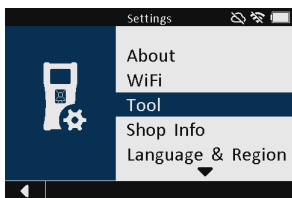
Quando a conexão for estabelecida, prima **◆** para voltar ao menu Início.

Se houver um erro de conexão, seleccione 'Cancelar' para voltar ao ecrã de definições de WiFi para verificar detalhes, ou seleccione 'Voltar a Tentar'.

Ferramenta

1 O menu 'Ferramenta' permite que o utilizador defina parâmetros para o MVT.

2 As preferências de temperatura, tipo decimal e VIN e Ordem de Trabalho estão definidas.



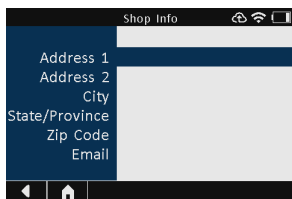
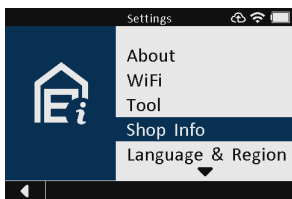
3. Prima **■** para seleccionar qual o campo a modificar **◀** e **▶** para fazer alterações, e prima **■** para confirmar.

Selecione 'ID de Cliente' se tiver recebido um *login* e palavra-passe BMIS e continue para a etapa seguinte.

Informações da Loja

1 O menu 'Informações da Loja' permite que o utilizador defina as informações exibidas no MVT.

2 As Informações da Loja podem ser introduzidas, editadas ou eliminadas.



Com as setas do teclado, seleccione o campo. Prima **■** para seleccionar qual o campo a modificar **◀** e **▶** para navegar o teclado digital, premindo **■** para realizar seleções alfanuméricas.

Selecione **▲** para aceder aos mapas de caracteres maiúsculos e símbolos.

Selecione **◀** para voltar ao menu Definições ou clique em Início para voltar ao ecrã de Início.

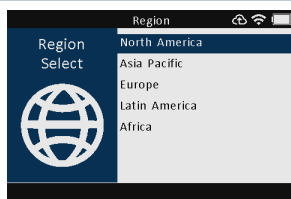
Idioma e Região

Com as setas do teclado, selecione o campo. Prima **■** para selecionar qual o campo a modificar **◀** e **▶** para navegar o teclado digital, premindo **■** para realizar seleções alfanuméricas.

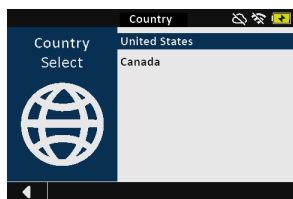
Selecione **▲** para aceder aos mapas de caracteres maiúsculos e símbolos.

Selecione **◀** para voltar ao menu Definições ou clique em Início para voltar ao ecrã de Início.

- 1 O menu 'Idioma e Região' permite que o utilizador defina preferências de idioma e quaisquer especificações de região exibidas ou utilizadas no MVT.
- 2 Utilize o teclado para selecionar 'Região' e selecione a localização regional da lista.



- 3 Selecione o país dentro da região escolhida.
- 4 Selecione 'Idioma' e selecione preferência da lista

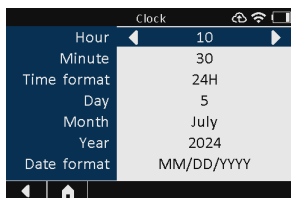
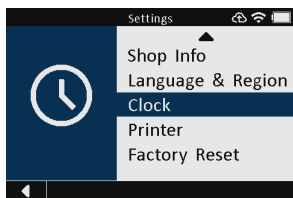


Relógio

Selecione ▼ para aceder às Definições adicionais.

Selecione o campo deslizando verticalmente com utilização de **▲▼**, em seguida percorra as seleções com utilização de **◀▶** para fazer alterações.

- 1 Selecione 'Relógio' do menu.
- 2 Defina a hora e a data atuais juntamente com os formatos preferenciais.



Para a hora, defina a hora, os minutos atuais e o formato de hora de 12 ou de 24 horas.

Para a data, defina o dia, o mês, o ano e o formato de data preferencial Mês/Dia/Ano (MM/DD/AAAA) ou Dia/Mês/Ano (DD/MM/AAAA).

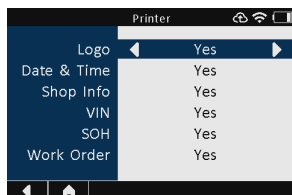
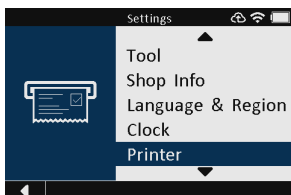
Clique no botão Voltar para voltar ao menu Definições ou clique em [Início] para voltar ao ecrã Início.

Impressora

Selecione o campo deslizando verticalmente com utilização de ▲▼, em seguida percorra as seleções com utilização de ◀▶ para fazer alterações.

1 Selecione 'Impressora' do menu.

2 Altere o formato da impressão ativado ou desativando logótipo, data/hora, informações da loja, VIN, gráfico de estado de saúde e número de ordem de trabalho..



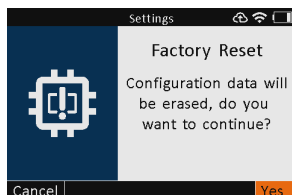
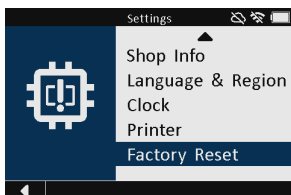
Reposição

Selecione o campo deslizando verticalmente com utilização de ▲▼, em seguida percorra as seleções com utilização de ◀▶ para fazer alterações.

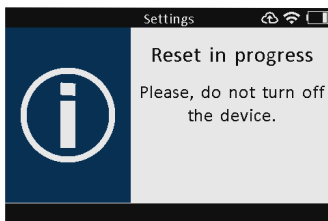
1 Selecione 'Reposição de Fábrica' do menu.

Reposição de Fábrica é utilizado para devolver o MVT às definições originais que tinha quando foi fabricado.

2 A ferramenta solicita que continue com a reposição de fábrica ou cancele. Selecione 'Sim' para prosseguir, ou selecionar 'Cancelar' para voltar ao menu Definições.



3. Quando a Reposição de Fábrica tiver sido confirmada, 'Reposição em Progresso' será exibido. Deixe o MVT ligado até a reposição ter sido concluída.



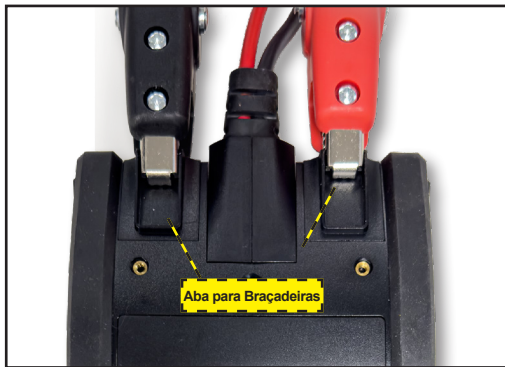
8 – Manutenção e Resolução de Problemas

Cabos do Testador

Os cabos de teste que vêm com o seu analisador são itens consumíveis. Os cabos são como pneus na medida em que quanto mais os utilizar e quanto mais forem usados na condução, menor será a sua vida útil. Aqui estão algumas coisas que pode fazer para proteger os seus cabos de teste contra danos e desgaste prematuro:

Limpar Braçadeiras

- A gordura, a sujidade e a sulfatação que se acumulam nos terminais da bateria são altamente corrosivos e podem danificar as braçadeiras ao longo do tempo. Antes de conectar as braçadeiras, certifique-se de leituras de teste precisas e proteja as braçadeiras limpando a caixa da bateria e os terminais com utilização de uma escova de arame e uma mistura de água e bicarbonato de sódio.
- Limpe periodicamente as braçadeiras com utilização de uma mistura de água e bicarbonato de sódio ou um sabão neutro e uma escova de cerdas pequenas.
- Para proteger as braçadeiras contra óleo e sujidade, fixe-as à **Aba para Braçadeiras** na parte traseira do analisador.



Manusear Cabos de Teste

- Conecte e desconecte sempre as braçadeiras a e da bateria abrindo e fechando as braçadeiras. Nunca puxe os cabos de teste para remover as braçadeiras da bateria. Puxar pode danificar a junção Y, os cabos e as braçadeiras ao ponto de o analisador poder produzir leituras de condutância abaixo do esperado ou falhar completamente.
- Nunca transporte o analisador pelos cabos. Transportar o analisador ou balançá-los pelos cabos coloca tensão desnecessária nos cabos e pode resultar em falha prematura. Manuseie o analisador com cuidado para tirar o máximo partido do produto.

Armazenar Cabos de Teste

- Nunca enrole os cabos em torno do analisador; isto coloca tensão desnecessária nos cabos de teste.

Uma vez que os cabos de teste são os “pneus” do analisador, os mesmos têm uma determinada esperança de vida e acabarão por se desgastar. No entanto, os exemplos de abuso citados acima não estão cobertos pela garantia. Para garantir o melhor desempenho e a maior vida útil dos cabos de teste, fixe-os e remova-os com cuidado e transporte o analisador e os cabos juntos.

Se uma inspeção ou uma alteração nos resultados de teste indicar que os cabos de teste precisam de ser substituídos, ligue para o Serviço de Apoio ao Cliente da Midtronics para o número 1-800-776-1995.

Papel da Impressora

A impressora interna é enviada com um rolo de papel de impressão térmica com 2,27 de largura por 1,575 de diâmetro instalado. Rolos de substituição estão disponíveis na Midtronics ou *sites* de material de escritório *online*.



NOTA: Devido a variações de produção, alguns diâmetros de rolos de papel podem ser demasiado grandes. Por favor remova papel do rolo até ao diâmetro de 1⁷/₈" recomendado. **NÃO** force a tampa a fechar se for demasiado grande.



NOTA: O analisador utiliza apenas papel de impressão térmica.

Substituir o Rolo de Papel

1. Desbloqueie a porta da impressora levantando-a com cuidado após a libertação.



2. Levante a porta da impressora e remova o rolo usado.



3. Coloque um novo rolo de papel no compartimento. O papel é alimentado a partir do fundo do rolo na sua direção.
4. Puxe o papel pelo topo do compartimento para fora da impressora em direção ao rolo da impressora.



5. Feche a porta e certifique-se de que a alavanca bloqueia em segurança. Para um rasgo limpo, puxe o pape ao longo da borda serrilhada. **Não puxe o papel diretamente para fora da impressora.**

PATENTS

This product is made by Midtronics, Inc., and is protected by one or more U.S. and foreign patents. For specific patent information, contact Midtronics, Inc. at +1 630 323-2800.

LIMITED WARRANTY

Midtronics products are warranted to be free of defects in materials and workmanship for a period of one (1) year from date of purchase. Midtronics will, at our option, repair or replace the unit with a re-manufactured unit. This limited warranty applies only to Midtronics products, and does not cover any other equipment, static damage, water damage, overvoltage damage, dropping the unit, or damage resulting from extraneous causes including owner misuse. Midtronics is not liable for any incidental or consequential damages for breach of this warranty. The warranty is void if owner attempts to disassemble the unit or to modify the cable assembly.

SERVICE

To obtain service, contact Midtronics at 866-592-8052. Have your model and serial numbers ready. This first step is critical as we will trouble-shoot the problem(s) over the phone, and many problems are resolved during this step. If the problem cannot be resolved, then the Customer Service Agent will issue you a Return Material Authorization (RMA). This number becomes your tracking number. The final step is to return the unit to Midtronics freight prepaid (you pay), to the attention of the RMA number obtained.

In USA:

Midtronics, Inc.
Attn: RMA # xxxxxx (this is the RMA number that you must obtain from Midtronics)
7000 Monroe St.
Willowbrook, IL 60527

In Canada:

Midtronics c/o FTN (FTN is Fed-ex Trade Networks –this is NOT a Midtronics facility)
Attn: RMA # xxxxxx (this is the RMA number that you must obtain from Midtronics)
7075 Ordan Drive
Mississauga, ON L5T1K6

Midtronics will service and return the unit using the same type of service as received. If Midtronics determines that the failure was caused by misuse, alteration, accident, or abnormal condition of operation or handling, purchaser will be billed for the repaired product and it will be returned freight prepaid with shipping & handling charges added to the invoice. Midtronics products beyond the warranty period are subject to the repair charges in place at that time. Optional re-manufacturing service is available to return our products to like-new condition. Out-of-warranty repairs carry a 3-month warranty. Re-manufactured units purchased from Midtronics are covered by a 6-month warranty.



www.midtronics.com

Corporate Headquarters
Willowbrook, IL USA
Phone: 1.630.323.2800
Canadian Inquiries
Toll Free: +1 866 592 8052

Midtronics b.v.
European Headquarters
Houten, The Netherlands
Serving Europe, Africa, the Middle East, and The Netherlands
Phone: +31 306 868 150

Midtronics China
China Operations
Shenzhen, China
Phone: +86 755 2374 1010

Midtronics India
Navi Mumbai, India
Phone: +91 22 2756 4103/1513
Asia/Pacific (excluding China)
Contact Corporate Headquarters
Phone: +1.630.323.2800